



PROTOKOL

IZMEĐU

MINISTARSTVA VANJSKE TRGOVINE I EKONOMSKIH ODNOSA
BOSNE I HERCEGOVINE

I

MINISTARSTVA ZDRAVLJA REPUBLIKE SRBIJE
O

MEĐUSOBNOM PRIZNAVANJU I PRIHVATANJU DOKUMENATA
IZDANIH OD STRANE AKREDITIRANIH LABORATORIJA ZA ROBE
PREDMETNOG NADZORA

Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa Bosne i Hercegovine i Ministarstvo zdravlja Republike Srbije (u dalnjem tekstu: Strane);

U cilju da se omogući promet za robe predmetnog nadzora, koje su proizvedene u Republici Srbiji, odnosno Bosni i Hercegovini (flaširana voda za piće, dijetetski proizvodi, dijetetski suplementi, so za ljudsku uporabu, aditivi, arome, enzimski pripravci neživotinjskog podrijetla, pomoćna sredstva za proizvodnju hrane neživotinjskog podrijetla) na način koji ne predstavlja ograničavanje međusobne trgovine uz zadržavanje propisane razine zaštite života i zdravlja ljudi.

Imajući u vidu obveze Bosne i Hercegovine i Republike Srbije u okviru bilateralnih, regionalnih i multilateralnih sporazuma, kao i Sporazum o suradnji u oblasti akreditiranja između Instituta za akreditiranje Bosne i Hercegovine i Akreditacionog tijela Srbije i Protokol o provođenju Sporazuma o suradnji u oblasti akreditiranja između Instituta za akreditiranje Bosne i Hercegovine i Akreditacionog tijela Srbije, Zaključak o suradnji u oblasti akreditiranja između Instituta za akreditiranje Bosne i Hercegovine i Akreditacionog tijela Srbije, Sporazum o izmjeni i pristupanju Centralnoeuropskom sporazumu o slobodnoj trgovini (CEFTA 2006), i odgovarajuća pravila Svjetske trgovinske organizacije;

Prepoznajući međusobno priznavanje dokumenata izdanih od strane akreditiranih laboratorija kao važnih instrumenata za poboljšanje pristupa tržištu Bosne i Hercegovine i Republike Srbije;

Želeći da olakšaju bilateralnu trgovinu između Bosne i Hercegovine i Republike Srbije;

sporazumjele su se o slijedećem:

Članak 1. (Uvoz i provoz)

Uvoz i provoz robe predmetnog nadzora može se obavljati ako su ispunjeni uvjeti sukladno propisima o robi predmetnog nadzora, odnosno o sigurnosti hrane zemlje uvoznice.

Članak 2. (Liste akreditiranih laboratorija)

1. Strane su suglasne da njihove nadležne službe priznaju i prihvataju dokaze o ispunjenosti propisanih uvjeta za robe predmetnog nadzora, na temelju izvješća akreditiranih laboratorija koje se nalaze na listi laboratorija Bosne i Hercegovine i Republike Srbije.
2. Liste akreditiranih laboratorija zajedno s akreditiranim metodama iz točke 1. ovog članka priložene su u ovom protokolu u Aneksu 1.
3. Liste akreditiranih laboratorija zajedno s akreditiranim metodama sačinjavaju potpisnice ovog Protokola, a na temelju listi koje su izradili Institut za akreditiranje Bosne i Hercegovine i Akreditaciono tijelo Srbije.
4. Strane mogu posjećivati akreditirane laboratorije druge Strane, koje su navedene u Aneksu 1., da bi se na licu mjesta upoznale s funkcioniranjem sustava ispitivanja.
5. Ovi posjeti se obavljaju uz prethodnu najavu i odobrenje Strane na čijem teritoriju se nalazi akreditirani laboratorij iz prethodnog stavka ovog članka.
6. Ukoliko se tijekom posjeta utvrdi da postoji razlog za brisanje određene akreditirane laboratorije s liste iz Aneksa 1., druga Strana će biti obaviještena o zahtjevu za brisanje.
7. Strane će kvartalno razmjenjivati ažurirane liste iz Aneksa 1., a bez odlaganja u slučaju suspenzije ili oduzimanja akreditacije.
8. Liste akreditiranih laboratorija, ažurirane sukladno prethodnom stavku ovog članka, činit će sastavni dio ovoga Protokola.

Članak 3. (Potrebita dokumentacija)

1. Dokaz o ispunjenosti propisanih uvjeta za robe predmetnog nadzora zemlje uvoznice sadrži:
 - a) temeljne podatke o pošiljci robe predmetnog nadzora (naziv proizvoda, neto težinu i vrstu pakiranja, proizvodnu partiju-serijski broj, rok trajanja, ime i adresu proizvođača i zemlju podrijetla),
 - b) rezultate ispitivanja koja su izvršena po akreditiranim metodama izdane od akreditiranih laboratorija koji se nalaze na listi laboratorija Bosne i Hercegovine i Republike Srbije.
2. Pošiljke robe predmetnog nadzora pored prethodno navedenog dokaza o ispunjenosti treba pratiti i obvezujuća propisana dokumentacija.

3. Ovaj se Protokol ne primjenjuje na pošiljke robe predmetnog nadzora koje nisu proizvedene u Srbiji, odnosno Bosni i Hercegovini i koje ne prati Izvješće o ispitivanju izdano od akreditiranog laboratorija zemlje izvoznice, a koji se nalazi na spisku Aneksa 1. Protokola.

Članak 4. (Međusobno obavještavanje)

1. Ukoliko se pri uvozu utvrdi da pošiljka robe predmetnog nadzora ne ispunjava propisane uvjete o robni predmetnog nadzora zemlje uvoznice nadležne službe Strane zemlje uvoznice će odmah o tome obavijestiti nadležne službe Strane zemlje izvoznice i poduzeti mјere sukladno svojim nacionalnim propisima.
2. Nadležne službe Strana će se uzajamno obavještavati o mјerama ograničenja ili zabrane uvoza robe predmetnog nadzora, sukladno prethodnom stavku ovog članka.

Članak 5. (Nadležna tijela)

Ovaj Protokol će provoditi nadležne službe Strana sukladno nacionalnim propisima.

Članak 6. (Provođenje Protokola)

1. Ovlašteni predstavnici Strana će se sastajati kad je to potrebito, a najmanje jednom u šest mјeseci radi razmatranja provođenja ovoga Protokola ili drugih pitanja koja mogu proistekti iz njegova provođenja.
2. Svaka Strana može inicirati održavanje sastanka sukladno članku 7. ovoga Protokola.
3. Sastanci će se održavati naizmjenice u Bosni i Hercegovini i Republici Srbiji. Vrijeme i mjesto održavanja svakog sastanka utvrdit će se na temelju međusobnog dogovora.
4. Svaka Strana snosi troškove svojeg izaslanstva.

Članak 7. (Iniciranje sastanaka)

1. Iniciranje sastanaka je pravo svake Strane, a može se realizirati po redovitom ili urgentnom postupku.
2. Održavanje sastanaka može biti inicirano:
 - a) Po redovitom postupku i najavljuje se najkasnije mjesec dana prije nadnevka planiranog za njegovo održavanje, uz popis oblasti i pitanja koja će biti predmet istoga,
 - b) Po urgentnom postupku i najavljuje se najkasnije sedam dana unaprijed uz detaljno pismeno pojašnjenje razloga za njegovo iniciranje i definiranje potrebitih učesnika.
3. Strane će bez obzira na sastanke, kontinuirano razmjenjivati sve druge informacije koje izravno ili neizravno utječu na provođenje ovoga Protokola.

Članak 8.
(Obveze po drugim međunarodnim ugovorima)

Ovaj Protokol ne primjenjuje se na prava i obveze Strana koji proizlaze iz drugih međunarodnih ugovora, u kojima su one ugovorne strane.

Članak 9.
(Izmjene Protokola)

1. Odredbe ovoga Protokola mogu se mijenjati uz suglasnost obiju Strana.
2. Izmjene će stupiti na snagu sukladno odredbama članka 10. ovoga Protokola.

Članak 10.
(Stupanje na snagu)

Ovaj Protokol stupa na snagu tridesetog (30) dana od dana potpisivanja.

Članak 11.
(Prijelazne i završne odredbe)

Ovaj Protokol je zaključen na razdoblje od pet (5) godina i automatski se produžava za daljnja jednogodišnja razdoblja, sve dok ga bilo koja od Strana ne otkaže najmanje 30 dana prije prestanka važenja ovoga Protokola i o tome diplomatskim putem obavijesti drugu Stranu.

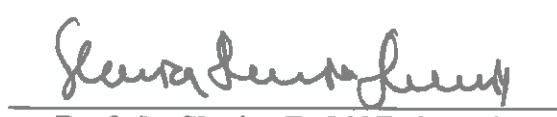
Sačinjeno u Beogradu, dana 19.03.2013. godine, u dva izvornika na jezicima u službenoj uporabi u Bosni i Hercegovini: bosanskom, hrvatskom i srpskom, i na srpskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednakovjerodostojni.

Za Ministarstvo vanjske
trgovine i ekonomskih odnosa
Bosne i Hercegovine



Mirko Šarović
ministar

Za Ministarstvo zdravlja
Republike Srbije



Prof. dr. Slavica Đukić Dejanović
ministar